

**BANKA TEMİNAT  
MEKTUPLARINA İLİŞKİN  
ICC KURALLARI**  
(2010 REVİZYONU–URDG 758)

**MAKALELER**

Editör  
**Prof. Dr. Nuray EKŞİ**

**İstanbul 2011**

**Beta**

Yayın No : 2461  
Hukuk Dizisi : 1200

1. Baskı – Mayıs 2011 – İSTANBUL

**ISBN 978 - 605 - 377 - 83 - 9**

Copyright® Bu kitabın bu basısının Türkiye'deki yayın hakları BETA Basım Yayım Dağıtım A.Ş.'ye aittir. Her hakkı saklıdır. Hiçbir bölümü ve paragrafı kısmen veya tamamen ya da özet halinde, fotokopi, faksimile veya başka herhangi bir şekilde çoğaltılamaz, dağıtılamaz. Normal ölçüyü aşan iktibaslar yapılamaz. Normal ve kanunî iktibaslarda kaynak gösterilmesi zorunludur.

Dizgi : Beta Basım A.Ş.  
Baskı - Cilt : Net Kırtasiye Tan. ve Matbaa San. Tic. Ltd. Şti.  
Taksim Cad. Yoğurtçu Faik Sok. No: 3 Taksim Beyoğlu/İST.  
(Sertifika No. 13723) (0-212) 249 40 60  
Kapak Tasarım : Gülgonca Çarpık

Beta Basım Yayım Dağıtım A.Ş.  
Narlıbahçe Sok. Damga Binası No: 11  
Cağaloğlu - İSTANBUL  
Tel : (0-212) 511 54 32 - 519 01 77  
Fax: (0-212) 511 36 50  
[www.betayayincilik.com](http://www.betayayincilik.com)

## Ö N S Ö Z

Banka teminatlarına ilişkin olarak ICC tarafından ilk düzenleme 1978 yılında yapılmıştır. *Akdi Teminatlar İçin Yeknesak Kurallar* (Uniform Rules for Contract Gurantees–URCG 325) adını taşıyan bu ilk düzenleme, 325 sayılı broşür olarak yayımlanmıştır. 325 sayılı broşürde yer alan kurallar daha sonra gözden geçirilmiş ve ICC tarafından hazırlanan *Talep Garantileri İçin Yeknesak Kurallar* (Uniform Rules Demand Gurantees–URDG 458), 27 Ekim 1992 tarihinde yürürlüğe girmiştir. URDG 458’in yerini, 1 Temmuz 2010 tarihinden itibaren, *Garantilere İlişkin Birörnek Kurallar Model Formları Kapsayan 2010 Revizyonu* (ICC Uniform Rules for Demand Gurantees Including Model Forms 2010 Revision–URDG 758) almıştır.

Kitapta yer makalelerde, banka teminat mektuplarına ilişkin ICC kuralları incelenmiştir. Sözkonusu makalelerde ağırlıklı olarak URDG 758 üzerinde durulmakla beraber URCG 325 ve URDG 458 hakkında da genel bir bilgi verilmiştir. Uluslararası ticarete ilişkin birçok konuda kitap ve makaleleri olan Özalp, URDG 758’in şerhini hazırlamıştır. URDG 758’in her bir maddesine ilişkin ayrıntılı açıklamalar ve örnek olaylardan oluşan Özalp’in çalışması, uygulamaya önemli katkı sağlayacak ve ışık tutacaktır. Dış Ticaret Dünyası adlı kitabın yazarı olan ve bu alanda çok sayıda makalesi bulunan Durukanoğlu’nun çalışmasında, URDG 758 ile URDG 458’in mukayesesi yapıldıktan sonra URDG 758’de yer alan kuralların kamu sektörü tarafından da kullanılması üzerinde durulmuş ve URDG 758’in maddelerinin her biri ayrıntılı olarak incelenmiştir.

Prof. Dr. Ekşi’nin çalışmasında öne çıkan husus, ICC kurallarının bağlayıcılığıdır. Bu bağlamda Prof. Dr. Ekşi, özellikle de, milletlerarası bir kuruluş olan ICC tarafından hazırlanan kuralların, tarafların yanı sıra mahkemeler veya hakem heyeti açısından nasıl bağlayıcılık ka-

#### IV

zandığı üzerinde durmuştur. Bu güne kadar *mücbir sebeplerin teminat mektuplarına etkisi* konusu ayrı bir incelemeye tabi tutulmamıştır. Milletlerarası uygulamada banka teminat mektupları konusunda ayrı bir kitabı olması ve bu kitapta URDG 758'i ayrıntılı olarak incelemesi sebebiyle Prof. Dr. Doğan, özgün bir çalışma yaparak *mücbir sebeplerin teminat mektuplarına etkisi* başlıklı makalesi ile katkı sağlamıştır. Akademisyen ve uygulamacı yazarlardan oluşan grup tarafından hazırlanan Kitabın, faydalı olmasını temenni ederim.

Kitabın hazırlanmasında emeği geçen değerli arkadaşlarıma; kitabın kısa sürede yayınlanmasını sağlayan Beta Yayınevi'nin değerli yöneticisi Sayın Seyhan Satar'a; dizgisini özenle gerçekleştiren Sayın Gülgonca Çarpık'a teşekkür ederim.

Çekmeköy  
5 Nisan 2011  
**Prof. Dr. Nuray EKŞİ**

## İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ.....	iii
KISALTMALAR.....	vii
<b>MAKALELER</b>	
ICC'NİN YENİ ULUSLARARASI GARANTİ KURALLARI– URDG 758.....	1
<i>Abdurrahman ÖZALP</i>	
ICC'NİN GARANTİLERE İLİŞKİN BİRÖRNEK KURALLARI VE BU KURALLARIN KAMU SEKTÖRÜNDE UYGULANMASI.....	79
<i>Nihayet DURUKANOĞLU</i>	
ICC'NİN BANKA TEMİNAT MEKTUPLARINA İLİŞKİN BİRÖRNEK KURALLARI (ICC UNIFORM RULES DEMAND GUARANTEES-URDG 758) (2010 REVİZYONU–URDG 758) .....	107
<i>Prof. Dr. Nuray EKŞİ</i>	
MÜCBİR SEBEPLERİN TEMİNAT MEKTUPLARINA ETKİSİ .....	133
<i>Prof. Dr. Vahit DOĞAN</i>	
YARARLANILAN KAYNAKLAR.....	153



## **KISALTMALAR**

BATİDER	: Banka ve Ticaret Hukuku Dergisi
BGB	: Bürgerliches Gesetzbuch
BIMCO	: Baltic and International Maritime Conference
BK	: Borçlar Kanunu
Bkz. (bkz)	: Bakınız
E.	: Esas
EKAP	: Elektronik Kamu Alımları Platformu
FIDIC	: Fédération Internationale Des Ingénieurs-Conseils
HD	: Yargıtay Hukuk Dairesi
ICC	: International Chamber of Commerce
INCOTERMS	: International Commercial Terms
ISP	: Internet Service Provider
K.	: Karar
KİK	: Kamu İhale Kurumu
LHD	: Legal Hukuk Dergisi
md.	: Madde
MTO	: Milletlerarası Ticaret Odası
OR	: Obligationensrecht
OHADA	: Organization for Harmonization of Business Law in Africa
RG	: Resmi Gazete
s.	: Sayfa
SBLC	: Standby Letter of Credit
T.	: Tarih
TBB	: Türkiye Bankalar Birliği

## VIII

TBK	: 6098 Sayılı Türk Borçlar Kanunu
TGBK	: Talep Garantilerine İlişkin Birörnek Kurallar
TİTUBB	: Türkiye İlaç ve Tıbbi Cihaz Ulusal Bilgi Bankası
TOBB	: Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği
UCP	: Uniform Customs and Practice
UNCITRAL	: United Nations Commission on International Trade Law
vd.	: Ve devamı
UNIDROIT	: Institut International pour L'unification du Droit Privé
URCG	: Uniform Rules for Contract Guarantees
URDG	: Uniform Rules Demand Guarantees
YKD	: Yargıtay Kararları Dergisi